Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 18 septembrie 2015
(OR. en)

11858/15

LIMITE

VISA 273
CODEC 1166
COMIX 391

PUBLIC

Dosare interinstituționale:
2014/0094 (COD)
2014/0095 (COD)

NOTĂ

Sursă:	Președinția
Data:	24 septembrie 2015
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți/Comitetul mixt
Nr. doc. Csie:	8401/14 VISA 90 CODEC 971 COMIX 201 (COM(2014) 164 final) 8406/14 VISA 91 CULT 56 CODEC 974 COMIX 202 (COM(2014) 163 final
Subiect:	Pachetul legislativ privind vizele - Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind Codul de vize al Uniunii (Codul de vize) (reformare) - Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a vizei de circuit

I. Stadiul lucrărilor

La 2 aprilie 2014, Comisia a prezentat „Pachetul legislativ privind vizele” care conține propunerea de reformare a Regulamentului privind Codul de vize al Uniunii[1] (denumit în continuare Codul de vize) și propunerea de regulament care vizează instituirea unei vize de circuit[2].

[1] Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 810/2009 privind instituirea unui Cod comunitar de vize (Codul de vize) (a se vedea 8401/14).

[2] Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a vizei de circuit și de modificare a Convenției de punere în aplicare a Acordului Schengen și a Regulamentelor (CE) nr. 562/2006 și (CE) nr. 767/2008 (a se vedea 8406/14).

Proiectul de regulament de reformare a **Codului de vize** ține seama de faptul că se acordă o importanță politică din ce în ce mai mare impactului pozitiv al politicii în domeniul vizelor asupra economiei Uniunii Europene în ansamblu și, mai ales, asupra turismului. Scopul său este de a asigura o mai mare coerență cu obiectivele de creștere prevăzute în Strategia Europa 2020 și de a contribui la generarea creșterii economice, menținând în același timp coerența cu alte politici ale Uniunii, precum relațiile externe, comerțul, educația, cultura și turismul.

Pentru a atinge acest obiectiv, sunt propuse o serie de modificări care facilitează posibilitățile de călătorie pentru persoanele care călătoresc legal și simplifică cadrul juridic în interesul statelor membre. De asemenea, sunt stabilite noi categorii de solicitanți de vize care ar beneficia de aceste facilități procedurale. Unele facilități procedurale se aplică tuturor solicitanților, în timp ce altele se aplică numai anumitor categorii de beneficiari: „solicitanții înregistrați în VIS", „persoanele care călătoresc cu regularitate înregistrate în VIS", precum și „rudele apropiate" ale cetățenilor Uniunii.

În ceea ce privește proiectul de regulament privind **viza de circuit**, acesta instituie un nou tip de viză, denumită „viză de circuit". Obiectivul său este de a acoperi o lacună legislativă prin introducerea unei noi autorizații pentru persoanele care au un interes legitim sau o nevoie legitimă de a sta mai mult de 90 de zile în spațiul Schengen, dar nu suficient de mult timp în orice stat membru pentru a-și stabili reședința acolo. Prin urmare, ar oferi o soluție pentru anumite categorii de persoane care au astfel de interes sau nevoie legitimă, cum ar fi artiștii, sportivii și echipele acestora care merg în turneu dintr-un stat membru în altul. Durata șederii autorizate în spațiul Schengen ar ajunge la un an, cu posibilitate de prelungire cu încă un an, dar s-ar limita la 90 de zile în orice perioadă de 180 de zile pentru fiecare stat membru. Viitorul sistem de intrare-ieșire la nivelul UE ar putea fi important pentru această propunere, întrucât va permite calcularea duratei autorizate de ședere a tuturor resortisanților țărilor terțe.

În ceea ce privește lucrările din cadrul Parlamentului European, dl López Aguilar (LIBE, S&D) este raportorul pentru propunerea privind reformarea Codului de vize, iar dl Brice HORTEFEUX (LIBE, PPE) a fost numit raportor pentru propunerea prin care se urmărește instituirea unei vize de circuit. Proiectele de rapoarte au fost prezentate în cadrul Comisiei LIBE la 14 septembrie. Votarea amendamentelor cu privire la ambele propuneri se va desfășura probabil la 13 octombrie 2015.

În ceea ce privește lucrări în cadrul Consiliului, Grupul de lucru pentru vize a început prima lectură a propunerii în iunie 2014. Discuțiile s-au axat pe o serie de facilități considerate deosebit de problematice și pentru care trebuie identificate soluții adecvate. De fapt, principala preocupare a Consiliului este găsirea echilibrului corespunzător între stimularea creșterii economice prin turism în cadrul Uniunii Europene și preîntâmpinarea imigrației ilegale și a riscurilor pentru securitate. În acest context, există unele chestiuni nesoluționate, care sunt percepute drept sensibile și pentru care ar fi nevoie de orientare politică din partea statelor membre astfel încât dezbaterile să înregistreze progrese semnificative.

II. Chestiuni nesoluționate

Prin urmare, Președinția îi invită pe miniștri să își prezinte observațiile privind următoarele aspecte:

1) Eliberarea obligatorie a unei vize cu intrări multiple (VIM) cu o valabilitate de trei sau de cinci ani pentru persoanele care călătoresc cu regularitate înregistrate în VIS [articolul 21 alineatele (3) și (4)]

Potrivit propunerii Comisiei, consulatele eliberează o VIM cu o valabilitate de trei ani persoanelor care călătoresc cu regularitate înregistrate în VIS care au utilizat în mod legal ultimele două vize obținute. Persoanelor care călătoresc cu regularitate înregistrate în VIS care au utilizat în mod legal VIM valabilă trei ani li se eliberează o VIM valabilă cinci ani, cu condiția ca cererea să fie depusă în termen de cel mult un an de la data expirării VIM valabile trei ani.

Marea majoritate a delegațiilor și-a exprimat dezacordul față de propunerea ca, în cazul în care toate condițiile sunt întrunite, consultatele să nu aibă altă opțiune decât de a elibera o VIM (adică eliberarea unei VIM sau neeliberarea niciunei vize), fără a beneficia de nicio flexibilitate în ceea ce privește durata de valabilitate a VIM, și chiar și atunci când aceasta nu a fost solicitată. Unele delegații au susținut introducerea posibilității de a adapta durata de valabilitate a VIM la nevoile și la cerințele specifice ale solicitantului și de a elibera o viză cu o durată de valabilitate mai scurtă.

Pe de altă parte, Comisia subliniază că abordarea sa ar duce la armonizarea practicilor și la preîntâmpinarea fenomenului de „visa shopping”. De asemenea, Comisia susține că aceasta ar putea reduce volumul de muncă al consulatelor, care ar avea de analizat mai puține cereri. Comisia reamintește și că abordarea ar fi coerentă cu obiectivul economic al propunerii de reformare, deoarece călătorii *bona fide* ar putea călători mai des în UE în scop profesional sau de agrement.

Având în vedere aceste considerații, Președinția ar dori să îi invite pe miniștri să își exprime punctul de vedere cu privire la următoarele întrebări:

- Ar trebui ca eliberarea de VIM să fie obligatorie în ceea ce privește călătorii înregistrați în VIS care întrunesc condițiile necesare?

- Ar trebui să li se acorde consulatelor posibilitatea de a determina durata de valabilitate a VIM pentru o perioadă mai scurtă decât perioada de trei sau de cinci ani propusă de Comisie?

2) Eliminarea actualului articol 15 din Codul de vize, care prevede o asigurare medicală de călătorie (AMC)

Comisia a propus eliminarea cerinței ca solicitanții de viză să dovedească că dețin o AMC corespunzătoare și valabilă, deoarece consideră că nu a fost niciodată demonstrată valoarea adăugată reală a măsurii privind AMC.

Marea majoritate a delegațiilor s-a opus cu tărie acestei modificări și a solicitat reintroducerea dispoziției. Dat fiind că s-a constatat că spitalele înregistrează datorii importante pentru îngrijirile de sănătate pe care le acordă „străinilor”, delegațiile solicită îmbunătățirea sistemului actual, mai degrabă decât eliminarea sa.

Având în vedere cele menționate anterior, Președinția propune reintroducerea articolului referitor la AMC și îi invită pe miniștri să prezinte idei privind modalitățile de îmbunătățire a sistemului pentru a asigura preîntâmpinarea abuzurilor.

Pot fi miniștrii de acord cu această propunere?

3) Domeniul de aplicare al definiției termenului „rude apropiate” ale cetățenilor Uniunii [art. 2 alineatul (7)]

Comisia a propus dispoziții menite să faciliteze vizitele de familie în cazul rudelor apropiate ale cetățenilor Uniunii cu reședința pe teritoriul statului lor membru de cetățenie, precum și în cazul rudelor apropiate ale cetățenilor Uniunii cu reședința într-o țară terță și care doresc să viziteze împreună statul membru de cetățenie al cetățeanului Uniunii. Ar trebui remarcat faptul că unele acorduri de facilitare a eliberării vizelor încheiate recent prevăd deja această posibilitate. Rudele apropiate ale cetățenilor Uniunii se numără printre noile categorii de solicitanți care ar avea dreptul la o gamă semnificativă de facilități procedurale. Termenul „rude apropiate” include soțul sau soția, copiii, părinții, persoanele care exercită autoritatea părintească, bunicii și nepoții.

Numeroase delegații și-au exprimat preocuparea sau dezacordul față de crearea acestei noi categorii de solicitanți, principalul motiv fiind că definiția include prea multe persoane și depășește ceea ce se prevede în Directiva 2004/38/CE[1]. Directiva stabilește, pe de o parte, condițiile care reglementează exercitarea dreptului la liberă circulație și de ședere pe teritoriul statelor membre de către cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora și, pe de altă parte, dreptul de ședere permanentă pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora. Directiva definește membrii familiei drept: (i) soțul, (ii) partenerul cu care cetățeanul Uniunii a contractat un parteneriat înregistrat, (iii) descendenții direcți în vârstă de cel mult 21 de ani sau care se află în întreținerea soțului sau a partenerului și, în cele din urmă, (iv) ascendenții direcți care se află în întreținere și cei ai soțului sau ai partenerului. În timp ce facilitățile procedurale pentru membrii familiei prevăzute în propunere reflectă facilități deja consacrate în Directiva 2004/38/CE, facilitățile prevăzute pentru „rudele apropiate" sunt mai cuprinzătoare în propunerea Comisiei.

Având în vedere cele menționate anterior, Președinția ar dori să îi invite pe miniștri să își exprime punctul de vedere cu privire la următoarea întrebare:

Ar trebui ca propunerea să includă și să prevadă facilități procedurale pentru „rudele apropiate" ale cetățenilor Uniunii? Sau ar trebui ca domeniul de aplicare al propunerii să se limiteze la „membrii de familie" astfel cum sunt definiți deja în Directiva 2004/38/CE?

4) Eliberarea vizelor la frontiera externă în cadrul unui regim temporar (articolul 33)

În prezent, statele membre sunt autorizate să elibereze vize la frontiera externă numai de la caz la caz, în funcție de situația specifică a resortisanților țărilor terțe.

Mai mulți delegați consideră că posibilitatea ca un stat membru să elibereze în mod temporar la frontiera externă vize valabile pe teritoriul statului membru emitent și care conferă titularului dreptul de ședere pentru o durată de maximum 15 zile nu va avea numai un impact negativ asupra infrastructurilor existente din unele state membre, ci va duce și la creșterea riscurilor pentru securitate și va transforma frontierele externe respective în puncte vulnerabile de intrare în spațiul Schengen.

[1] Directiva 2004/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului privind dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora.

Având în vedere aceste considerații, Președinția propune eliminarea articolului respectiv.

Pot fi miniștrii de acord cu această propunere?

5) Domeniul de aplicare al propunerii privind viza de circuit

Grupul de lucru pentru vize a început prima examinare a propunerii în ianuarie 2015. Propunerea implică faptul că, în principiu, orice resortisant al unei țări terțe poate solicita o viză de circuit dacă poate dovedi în mod corespunzător că intenționează să rămână pe teritoriul a două sau mai multe state membre pentru o perioadă mai mare de 90 de zile, fără a rămâne mai mult de 90 de zile pe teritoriul vreunuia dintre aceste state membre.

Un număr semnificativ de delegații și-a exprimat preocupările serioase cu privire la sfera de întindere a categoriei beneficiarilor unei vize de circuit și cu privire la dificultatea de a controla deplasările călătorilor, generată de absența controalelor la frontiere în spațiul Schengen. Prin urmare, s-a propus să se restrângă domeniul de aplicare personal al propunerii la categoriile menționate de solicitanți care au un interes legitim sau o necesitate legitimă de a călători în spațiul Schengen pe o durată mai mare de 90 de zile.

Astfel, Președinția ar dori să îi invite pe miniștri să își exprime punctul de vedere cu privire la următoarea întrebare:

În vederea restrângerii domeniului de aplicare a propunerii care vizează instituirea unei vize de circuit, care sunt categoriile de solicitanți care ar trebui să beneficieze de pe urma introducerii vizei de circuit propuse?

III. <u>Concluzie</u>

Comitetul Reprezentanților Permanenți/Consiliul este invitat să examineze chestiunile de mai sus în vederea unor lucrări ulterioare în cadrul grupurilor de pregătire ale Consiliului.

_____